

AZKEN XEDAPENA

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunean aurrera izango du indarra dekretu honek.

Vitoria-Gasteizen, 1996ko ekainaren 11n.

Lehendakaria,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

Ogasun eta Herri Administrazio sailburua,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

Herrizaingo sailburua,
JUAN MARÍA ATUTXA MENDIOLA.

KULTURA SAILA

3168

156/1996 DEKRETUA, ekainaren 18koa, Euskararen Aholku Batzordea eraldatzeko.

Euskararen Aholku Batzordeak «Euskararen Politikarako Oinarritzko Irizpideak» izeneko agirian, 1993ko ekainaren 4an Batzorde Osoak onartutakoan hain zuzen, azaroaren 24ko 10/1982 Euskararen Erabilpena Arauzkotzeko Oinarritzko Legeak ezarritako markoan oinarrituriko normalkuntza-prozesua eta lege hori garatzeko arauak aztertu eta landu zituen.

Agiri horretan jasotako gomendioen arabera, eta euskararen gizarte-erabilerak aurrera egin dezan, kome-nigarritzat jotzen da euskara biziberritzeko plan nagusia egitea, datozen urteotan norabide beretik eraman ahal izan daitezen hizkuntza normalizatzeko arlokako ekintzak.

Maiatzaren 30eko 281/1995 Dekretuak, Kultura Sailaren egitura organikoa ezartzen duenak, Hizkuntza Politikarako Sailordetzaren esku uzten du plan nagusia egitea eta Autonomi Elkarte osorako ekintza-planak aurkeztea, Jaurlaritzak onar ditzan.

Ildo horretatik, interesgarria da Hizkuntza Politikarako Sailordetzak egin beharreko planaren zirriborroa hizkuntza-normalkuntzarekin zerikusirik duten zenbait organismori, erakunderi eta laguni aurkeztea, beren iritzia eman dezaten. Ontzat emandako ekarpenak, hala iritiz gero, agirian txertatuko liriteke.

Euskararen Aholku Batzordea gune aproposa da hori dena gauzatzeko, baina orain arte zituen osakera eta egitekoak moldatu eta egokitu egin behar dira.

Euskararen Aholku Batzordeak, beraz, bi egiteko nagusi izango ditu: batetik, hizkuntza-normalkuntzan diharduten erakunde eta organismoetako ordezkarien

DISPOSICION FINAL

El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 11 de junio de 1996.

El Lehendakari,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Hacienda y Administración Pública,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

El Consejero de Interior,
JUAN MARÍA ATUTXA MENDIOLA.

DEPARTAMENTO DE CULTURA

3168

DECRETO 156/1996, de 18 de junio, de transformación del Consejo Asesor del Euskera.

La experiencia del proceso de normalización del euskera que se ha desarrollado a partir del marco determinado por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, Básica de Normalización del Uso del Euskera y su normativa de desarrollo fue objeto de reflexión y análisis en el documento «Criterios básicos para la política del euskera», aprobado el 4 de junio de 1993 por el pleno del Consejo Asesor del Euskera.

De acuerdo con las recomendaciones recogidas en dicho documento, es aconsejable, en orden al logro de nuevos avances en el uso social del euskera, elaborar un plan general de promoción del uso del euskera que oriente en una misma dirección las distintas actuaciones sectoriales de normalización lingüística para los próximos años.

El Decreto 281/1995, de 30 de mayo, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Cultura, encomienda a la Viceconsejería de Política Lingüística la labor de elaborar la planificación general y formular planes de actuación conjunta para toda la Comunidad Autónoma, para su aprobación por el Gobierno.

En este sentido, resulta de interés que el borrador del Plan que la Viceconsejería de Política Lingüística elabore sea sometido a la consulta de distintos organismos, instituciones y personalidades relacionados con la normalización lingüística y, en su caso, incorporar las aportaciones que se estimen oportunas.

Siendo el Consejo Asesor del Euskera un ámbito adecuado para ello, se hace preciso adecuar su composición y funciones a este nuevo cometido.

Por un lado, se pretende que además de órgano de encuentro de representantes de instituciones y organismos públicos implicados en la tarea de normalización

harreman-organoa izango da; eta, bestetik, gizartearen arlo desberdinetan euskararen erabilera normalizatzen ari diren erakunde pribatuek eta adituek parte hartzeko gune. Horrela, bermatu egingo da hizkuntza-normalkuntzaren inguruan gerta daitekeen ikuspegi aniztasuna ordezkatuta egotea.

Bestalde, Euskal Herriaren batasun soziokulturalari eusteko eta bizitasun etnolingüistikoa sustatzeko, Euskararen Aholku Batzordean Euskal Herrietako kideak izatea bultzatuko da. Horietaz gain, herrian sendo errotutako organismoetako eta erakundeetako ordezkariak eta euskararen arloan ezagunak diren lagunak ere izango dira.

Gainera, Aholku Batzorde honen barruan, Toponimiako Batzorde-atala sortuko da. Euskal Autonomi Elkarteko toponimoak finkatu, aldatu eta berreskuratzeko aholkuak ematea eta proposamenak aurkeztea izango dira batzorde-atal honen egitekoak.

Batzorde-atal hori Euskararen Erabilpena Arauzkotezko, azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legearen 10.1 atalean ezarritakoa betetzeari begira eratuko da. Izan ere, Euskal Autonomi Elkarteko toponimia berreskuratu, finkatu eta gordetzeko lana egin beharra baita.

Toponimiaren normalkuntzak dituen berezitasunak direla eta, Toponimiako Batzorde-atalak erregimen berezia izatea komeni da, eta eskumenik izatea kasu kasuko herri-administrazio eskumendunei aholkuak emateko eta proposamenak egiteko.

Aipatu diren berezitasun horietan oinarrituta, halaber, Toponimiako Batzorde-atalean gai horrekin zerikusirik duten hainbat jakintza-gaitako, arlotako eta erakundeetako ordezkariak izatea komeni da.

Ondorioz, Kultura sailburuaren proposamenez eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 1996ko ekainaren 18an egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

1. atala.– Euskararen Aholku Batzordea azaroaren 24ko 10/1982 Legearen 29. atalean aurrikusitako harreman-organoa izango da, hizkuntza-normalkuntzan diharduten erakunde publiko nahiz pribatuen ahaleginak eta ekintzak aztertze, bideratzeko eta koordinatzeko.

Euskararen Aholku Batzordea Kultura Sailari atxikia egongo da, Hizkuntza Politikarako Sailordetzaren bitartez.

2. atala.– Honako hauek dira Euskararen Aholku Batzordeak jarduteko izango dituen kide anitzeko organoak:

- Batzorde Osoa
- Batzorde-atal Iraunkorra
- Batzorde-atal bereziak

3. atala.– 1.– Hona Euskararen Aholku Batzordearen Batzorde Osoaren osakera:

lingüística, el Consejo Asesor del Euskera constituya un foro de participación de instituciones privadas y personalidades implicadas en la normalización del uso del euskera en los diversos ámbitos sociales, para garantizar así la presencia de las distintas perspectivas que pueda haber en esta materia.

A fin de preservar la unidad sociocultural y de fomentar la vitalidad etnolingüística de Euskal Herria se propicia la presencia en el Consejo Asesor del Euskera de vocales procedentes de los distintos territorios de Euskal Herria y se prevé la presencia de representantes de organismos y entidades de gran raigambre en el país y de personalidades de reconocido prestigio en el ámbito del euskera.

Además, dentro de este Consejo Asesor se crea la Comisión Especial de Toponimia, con funciones de asesoramiento y propuesta en lo que se refiere a la fijación, modificación y recuperación de topónimos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

La creación de esta Comisión Especial responde a la necesidad de desarrollar una labor de recuperación, fijación y conservación de la toponimia de la Comunidad Autónoma del País Vasco para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 10.1 de la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, Básica de Normalización del Uso del Euskera.

Las peculiaridades de la normalización de la toponimia aconsejan dotar a la Comisión Especial de Toponimia de un régimen especial, facultándole para que preste asesoramiento y formule propuestas a las administraciones públicas competentes en cada caso.

Esas peculiaridades hacen conveniente, asimismo, que la composición de la Comisión Especial de Toponimia reúna a representantes de las distintas disciplinas, sectores y organismos implicados en esta materia.

En su virtud, a propuesta de la Consejera de Cultura y previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión celebrada el día 18 de junio de 1996,

DISPONGO:

Artículo 1.– El Consejo Asesor del Euskera se configura como el órgano de encuentro previsto en el artículo 29 de la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, para el estudio, canalización y coordinación de los esfuerzos y actividades de las diversas Instituciones, tanto públicas como privadas, implicadas en la tarea de la normalización lingüística.

El Consejo Asesor del Euskera está adscrito al Departamento de Cultura a través de la Viceconsejería de Política Lingüística.

Artículo 2.– Los órganos colegiados de funcionamiento del Consejo Asesor del Euskera son:

- el Pleno
- la Comisión Permanente
- las Comisiones Especiales

Artículo 3.– 1.– El Pleno del Consejo Asesor del Euskera tiene la siguiente composición:

1.a.- Lehendakaria: Eusko Jaurlaritzako lehendakaria.

2.a.- Kultura sailburua.

3.a.- Hizkuntza Politikarako sailburuordea.

4.a.- HABEko zuzendari nagusia.

5.a.- Euskal Irrati Telebista erakundeko zuzendari nagusia.

6.a.- Ogasun eta Herri Administrazio sailburuak izendatutako ordezkaria, gutxienez zuzendari mailakoa.

7.a.- Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuak izendatutako ordezkaria, gutxienez zuzendari mailakoa.

8.a.- Ondorengo erakundeek eta organismoek proposatuta izendatuko diren bokalak:

a) hiru foru aldundietako ordezkari bana, gutxienez zuzendari mailakoak;

b) Euskal Udalen Elkarteko (EUDEL) ordezkaria;

c) Udalerrri Euskaldunen Mankomunitateko (UEMA) ordezkaria;

d) Euskaltzaindiko ordezkaria.

9.a.- Gehienez ere beste hogeit hamar bokal. Hizkuntza-normalkuntzaren prozesuan eraginik duten arloetako pertsona ezagunen artean aukeratuko dira bokal horiek. Kultura sailburuak proposatuko ditu bokalen kopurua eta zerrenda, eta Euskal Herrietako ordezkariak izateari begiratuko zaio.

10.a.- Idazkaria: Hizkuntza Politikarako Sailordeztako Ikerketa eta Informaziorako zuzendaria.

2.- Batzorde Osoaren bileretara, eztabaidatzekoak diren gaietako adituak eraman ahal izango dira. Aditu horiek hitza izango dute baina ez botorik.

4. atala.- 1.- 3.1 ataleko 6, 7, 8 eta 9. idaztietan aipatutako bokalak Dekretu bidez izendatuko dira, Kultura sailburuaren proposamenaz.

2.- Euskararen Aholku Batzordearen Batzorde Osoko bokalen kargualdia bi urtekoa izango da, eta kargualdi hori berriztatzerik izango da.

3.- 3.1 ataleko 6, 7 eta 8. idaztietan adierazitako Aholku Batzordearen Batzorde Osoko bokalen artean hutsik izanez gero, horren berri emango zaio proposamena edo aukera egin duen erakunde edo organoari, geratzen den kargualdirako beste bokal bat proposatu edo aukera dezan hilabeteko epean.

5. atala.- 1.- Aholku Batzordearen Batzorde Osoko lehendakariari dagokio Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Jardunbide Komunaren azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 23.1 atalean kide anitzeko organoetako lehendakariari aitortutako egitekoak betetzea. Erabakiak hartzerakoan berdin-

1.º.- Presidente: el Lehendakari del Gobierno Vasco.

2.º.- El Consejero de Cultura.

3.º.- El Viceconsejero de Política Lingüística

4.º.- El Director General de HABE.

5.º.- El Director General del ente Euskal Irrati Telebista/Radio Televisión Vasca.

6.º.- Un representante designado por el Consejero de Hacienda y Administración Pública con rango mínimo de Director.

7.º.- Un representante designado por el Consejero de Educación, Universidades e Investigación con rango mínimo de Director.

8.º.- Los vocales que serán nombrados a propuesta de las instituciones y organismos que se citan a continuación:

a) tres representantes de cada una de las Diputaciones Forales, con rango mínimo de Director.

b) un representante de la Asociación de Municipios Vascos (EUDEL)

c) un representante de la Mancomunidad de Municipios Euskaldunes (UEMA)

d) un representante de Euskaltzaindia

9.º.- Hasta un máximo de veinte vocales nombrados entre personalidades de reconocido prestigio en los diferentes ámbitos sectoriales que inciden en el proceso de normalización lingüística. El número y la relación de dichos vocales serán propuestos por el Consejero de Cultura, procurándose la presencia de vocales procedentes de los distintos territorios de Euskal Herria.

10.º.- Secretario: el Director de Estudios e Información de la Viceconsejería de Política Lingüística.

2.- El Pleno podrá recabar la participación en sus sesiones, con voz pero sin voto, de personas especializadas en los temas que fueran objeto de tratamiento en las mismas.

Artículo 4.- 1.- Los vocales a que se refieren los apartados 6.º, 7.º, 8.º y 9.º del artículo 3.1 serán nombrados mediante Decreto a propuesta del Consejero de Cultura.

2.- La duración del mandato de los vocales del Pleno del Consejo Asesor del Euskera será de dos años renovables.

3.- Las vacantes que se produjeran entre los vocales del Pleno del Consejo Asesor a que se refieren los apartados 6.º, 7.º y 8.º del artículo 3.1 serán puestas en conocimiento de la institución u órgano que haya formulado la propuesta o haya efectuado la designación, para que en el plazo de un mes proceda a proponer o designar nuevo vocal por el tiempo que reste del mandato del vocal sustituido.

Artículo 5.- 1.- Corresponde al Presidente del Pleno del Consejo Asesor ejercer las funciones atribuidas a los Presidentes de los órganos colegiados por el artículo 23.1 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, teniendo su

ketarik gertatuz gero, lehendakariaren botoak ebazte-
indarra izango du.

2.- Aholku Batzordearen Batzorde Osoko lehenda-
kari kargua hutsik egonez gero, edo bera kanpoan nahiz
gaixorik izanez gero, edo bestelako legezko arrazoirik
gertatzen bada, Kultura sailburuak, Hizkuntza Politi-
karako sailburuordeak eta Herri Administrazioetan
Hizkuntza Normalizatzeko zuzendariak ordezkatu-
dute, hurrenkera horretan hain zuzen.

6. atala.- 1.- Aholku Batzordearen Batzorde Oso-
ko idazkariak hitza eta botoa izango ditu Aholku Ba-
tzordearen Batzorde Osoaren bileretan, eta Herri
Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Adminis-
trazio Jardunbide Komunaren azaroaren 26ko 30/1992
Legearen 25.3 atalean kide anitzeko organoetako idaz-
karietara aitortutako egitekoak izango ditu.

2.- Aholku Batzordearen Batzorde Osoko idazka-
riak, halaber, Euskararen Aholku Batzordeko batzorde-
atal berezien koordinazio-lanak egingo ditu.

3.- Aholku Batzordearen Batzorde Osoko idazkari
kargua hutsik geratzen bada, edo bera kanpoan nahiz
gaixorik izanez gero, edo bestelako legezko arrazoirik
gertatzen bada, lehendakariak izendatuko duen bokal-
ordezkatuak izango ditu.

7. atala.- Hona Aholku Batzordearen Batzorde
Osoaren egitekoak:

a) Jaurlaritzak eskatuta, Euskal Autonomi Elkarteko
hizkuntza normalkuntzari buruzko gaiak aztertzea eta
ikertzea.

b) Euskararen erabilerari buruzko xedapenak ondo
ezartzeko behar diren neurriak proposatzea Jaurlaritzari
eta dagokien erakundeei.

c) Hizkuntzari loturiko gaietan eskumenik duten
aginte publikoen jardura koordinatua bermatzeko
neurriak proposatzea.

d) Hizkuntza Politikarako Sailordetzak egingo duen
Euskara biziberritzeko Plan Nagusiaren zirriborroari
buruzko txostena egitea, Eusko Jaurlaritzaren Kontsei-
luari aurkeztu baino lehen.

e) Batzorde-atal Iraunkorrak egingo duen ekintzen
urteko oroitzak onartzea.

f) Euskara biziberritzeko Plan Nagusia onartu ondo-
ren, Euskararen Aholku Batzordearen Batzorde Osoko
ekintzen urteko oroitzak txertatuko du plan horren
garapenaren ebaluazioa.

g) Legeek edo erregelamenduek aitortutako beste
edozein egiteko.

8. atala.- Batzorde-atal Iraunkorreko kide izango
dira:

a) Lehendakaria
b) Kultura sailburua
c) Hizkuntza Politikarako sailburuordea
d) Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saileko
Estrategia eta Plangintza sailburuordea.

e) Idazkaria

f) Lau bokal, Batzorde Osoak bere kideen artean
hautaturikoak

voto, a efectos de adoptar acuerdos, carácter dirimente
de producirse empate.

2.- En los casos de vacante, ausencia, enfermedad, u
otra causa legal el Presidente del Pleno del Consejo
Asesor del Euskera será sustituido por el Consejero de
Cultura, por el Viceconsejero de Política Lingüística o
por el Director de Normalización Lingüística en las
Administraciones Públicas, por este orden.

Artículo 6.- 1.- El Secretario del Pleno del Consejo
Asesor participará con voz y con voto en las reuniones
del Pleno del Consejo Asesor y ejercerá las funciones
atribuidas a los Secretarios de órganos colegiados por el
artículo 25.3 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre,
de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas
y del Procedimiento Administrativo Común.

2.- El Secretario del Pleno del Consejo Asesor
desempeñará asimismo labores de coordinación de las
Comisiones Especiales del Consejo Asesor del Euskera.

3.- En los casos de vacante, ausencia, enfermedad, u
otra causa legal el Secretario del Pleno del Consejo Ase-
sor del Euskera será sustituido por el vocal que designe
el Presidente.

Artículo 7.- Serán funciones del Pleno del Consejo
Asesor:

a) Estudiar y analizar, a instancias del Gobierno,
cuantas cuestiones se refieran a la normalización lin-
güística en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

b) Proponer al Gobierno y a las instituciones corres-
pondientes la adopción de medidas adecuadas para la
mejor aplicación de las disposiciones referentes al uso
del Euskera.

c) Proponer medidas que aseguren la actuación coor-
dinada de todos los poderes públicos con competencia
en materia lingüística.

d) Informar sobre el borrador del Plan General de
Promoción del Uso del Euskera que elabore la Vicecon-
sejería de Política Lingüística con carácter previo a su
presentación al Consejo del Gobierno Vasco.

e) Aprobar la memoria anual de actividad elaborada
por la Comisión Permanente.

f) Una vez aprobado el Plan General de Promoción
del Uso del Euskera, el Pleno del Consejo Asesor del
Euskera incluirá en la memoria anual de actividad la
evaluación del desarrollo de dicho Plan.

g) Cualquier otra función que le atribuyan las leyes o
los reglamentos.

Artículo 8.- Formarán parte de la Comisión Perma-
nente:

a) El Presidente
b) El Consejero de Cultura
c) El Viceconsejero de Política Lingüística
d) El Viceconsejero de Estrategia y Planificación del
Departamento de Educación, Universidades e Investi-
gación.

e) El Secretario

f) Cuatro vocales designados por el Pleno entre sus
miembros

9. atala.- Hona Batzorde-atal Iraunkorraren egitekoak:

a) Euskararen Aholku Batzordearen gaien ohiko tramitazioa, Batzorde Osoaren bilerarik ez denean.

b) Aholku Batzordearen ekintzen urteko oroitzar egitea, Batzorde Osoak onar dezan.

c) Legeek, erregelamenduek edo Aholku Batzordearen Batzorde Osoak agindutako beste edozein gai.

10. atala.- 1.- Aholku Batzordearen Batzorde Osoak gutxienez urtean behin egingo du ohiko bilera. Bilduko da, halaber, lehendakariak dei egindakoa.

2.- Batzorde-atal Iraunkorra hiru hilabetez behin bilduko da gutxienez.

11. atala.- 1.- Gai zehatzei buruzko lanak eta txostenak egiteko, batzorde-atal bereziak eratu ahal izango dira, Aholku Batzordearen Batzorde Osoak erabakiz gero.

Batzorde-atal bereziak iraunkorrak izan daitezke, eta eratzeko erabakian jasotakoarekin bat etorri jardungo dute.

2.- Batzorde-atal berezi horien egitekoak izango dira: Batzorde Osoari eta Batzorde-atal Iraunkorari beren egitekoak betetzen laguntzea eta Euskararen Aholku Batzordeak eska ditzan oinarritzko azterketak egitea.

3.- Batzorde-atal berezien jarduketa Aholku Batzordearen Batzorde Osoaren orientazio eta jarraibideei lotuko zaie, eta jarduketa horri buruz eska diezazkien argibide guztiak emango dizkiote Batzorde Osoari.

4.- Batzorde-atal berezien osakera bakoitzaren eratzeko erabakiaren arabera izango da. Kideak, bestalde, Aholku Batzordeari aitorturiko egitekoekin zerikusirik duten lagunak izango dira, harreman-organoren horretako kideak izan edo ez.

12. atala.- Euskararen Aholku Batzordearen batzorde-atal bereziek Hizkuntza Politikarako sailburuordeak aukeratutako Hizkuntza Politikarako Sailordetzako funtzionario baten edo gehiagoren laguntza izango dute.

13. atala.- Euskararen Aholku Batzordearen barruan Toponimiako Batzorde-atala eratuko da, kontuan hartzekoa baita, batetik, toponimia normalizatzeko lanen izaera eta berezitasuna eta, bestetik, toponimoak ofizial egiteko administrazio askok parte hartzen dutela. Batzorde-atal hori iraunkorra izango da eta Euskal Autonomi Elkartearen toponimoak finkatu, aldatu eta berreskuratzeko aholkuak eta proposamenak egingo ditu. Bestalde, hurrengo ataletan ezarritako arabide berezia izango du.

14. atala.- 1.- Hona Toponimiako Batzorde-atalaren osakera:

a) Lehendakaria: Hizkuntza Politikarako sailburuordea

b) Idazkaria: Euskararen Aholku Batzordearen Batzorde Osoko idazkaria

c) Bokalak:

Artículo 9.- Son funciones de la Comisión Permanente:

a) La tramitación ordinaria de los asuntos del Consejo Asesor del Euskera cuando no está reunido el Pleno.

b) Elaborar, para su ulterior aprobación por el Pleno, la memoria anual de actividad del Consejo Asesor.

c) Cualquier otro asunto que le sea encomendado por las Leyes, Reglamentos o por el Pleno del Consejo Asesor.

Artículo 10.- 1.- El Pleno del Consejo Asesor se reunirá al menos una vez al año de forma ordinaria, así como cuando lo convoque el Presidente.

2.- La Comisión Permanente se reunirá al menos una vez cada tres meses.

Artículo 11.- 1.- Para la realización de trabajos e informes sobre materias concretas podrán crearse Comisiones Especiales mediante acuerdo en tal sentido del Pleno del Consejo Asesor.

Las Comisiones Especiales podrán ser permanentes o no, y se atenderán en su funcionamiento a los términos del acuerdo de su creación.

2.- Serán funciones generales de estas Comisiones la de auxiliar al Pleno y a la Comisión Permanente en el cumplimiento de sus funciones y la de realizar los estudios de base que demande el Pleno del Consejo Asesor del Euskera.

3.- Las Comisiones Especiales se atenderán en su actuación a las orientaciones e instrucciones emanadas del Pleno del Consejo Asesor, y suministrarán a éste cuanta información relativa a su actuación demande.

4.- La composición de las Comisiones Especiales será determinada por los correspondientes Acuerdos de creación y sus miembros serán personas que, pertenezcan o no al Consejo Asesor, estarán vinculadas a las tareas encomendadas a este órgano de encuentro.

Artículo 12.- Las Comisiones Especiales del Consejo Asesor del Euskera contarán con el apoyo del funcionario o funcionarios adscritos a la Viceconsejería de Política Lingüística que designe el Viceconsejero de Política Lingüística.

Artículo 13.- Dada la naturaleza y peculiaridades de la tarea de normalización de la toponimia y la diversidad de administraciones implicadas en la oficialización de topónimos, se crea la Comisión Especial de Toponimia en el seno del Consejo Asesor del Euskera como órgano de naturaleza permanente para el asesoramiento y propuesta en lo referente a la fijación, modificación y recuperación de topónimos de la Comunidad Autónoma del País Vasco, con el régimen jurídico especial que establecen los artículos subsiguientes.

Artículo 14.- 1.- La composición de la Comisión Especial de Toponimia es la siguiente:

a) Presidente: el Viceconsejero de Política Lingüística

b) Secretario: el Secretario del Pleno del Consejo Asesor del Euskera

c) vocales:

– Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Saileko ordezkaria, kartografia arloan eskumena duen antolaketa atalekoa hain zuzen.

– Ogasun eta Herri Administrazio Saileko ordezkaria, toki araubidearen arloan eskumena duen antolaketa atalekoa.

– Euskal Autonomi Elkarteko lurralde historikoetako foru aldundietako ordezkari bana.

– Euskal Udalen Elkarteko ordezkaria, elkarte horrek izendatua.

– Institutu Geografiko Nazionaleko ordezkaria.

– Euskaltzaindiko kidea, erakunde horrek izendatua.

– Gehenez ere beste lau bokal. Bokal horiek Hizkuntza Politikarako sailburuordeak izendatuko ditu toponimiako eta euskarako aditu ezagunen artean.

2.– Toponimiako Batzorde-ataleko bokalak Hizkuntza Politikarako sailburuordearen Erabaki baten bidez izendatuko dira eta Euskararen Aholku Batzordearen Batzorde Osoko bokalekin batera utziko dute kargua azken hauen kargualdia bukatzean.

Toponimiako Batzorde-ataleko bokalek kargualdi bat baino gehiago izan dezakete.

15 atala.– Toponimiako Batzorde-ataleko bokalen artean, beste erakunde edo organo batek proposatutako edo aukeratutakoen artean hain zuzen, hutsik gertatuz gero, Hizkuntza Politikarako sailburuordeak horren berri emango dio bokala proposatu edo aukeratu zuen erakundeari edo organoari. Erakunde edo organo horrek hilabete izango du geratzen den kargualdirako beste bokal bat proposatzeko edo aukeratzeko.

16. atala.– Toponimiako Batzorde-atalak honako egiteko hauek izango ditu:

a) Euskal Autonomi Elkarteko Administrazioari aholkuak ematea Euskal Autonomi Elkarteko toponimoak bildu, berreskuratu, zerrendatu eta gordetzeko beharrei eta lehenasunei buruz.

b) Kasu bakoitzean eskumena duen administrazioak eskatzen duen guztietan, izen ofizialen normalizazioari buruzko aholkuak ematea.

c) Mapetan, liburuetan, errotuloetan eta komunikabideetan, orokorrean, toponimoak erabiltzeko eta idazteko irizpideak eta arauak proposatzea.

d) Toponimia arautzeko Eusko Jaurlaritzak egin ditzan xedapen orokorrei buruzko txostena egitea, eta Euskal Autonomi Elkarteko herri-administrazioek, bakoitzak bere eskumenen esparruan, toponimoen izen ofizialak aldatzeko edo egokitzeko eska ditzaten irizpeneak ematea.

e) Batzorde-atalaren ekintzen urteko oroitza egitea eta Euskararen Aholku Batzordearen Batzorde-atal

– un representante del Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, procedente de la unidad organizativa competente en materia de cartografía.

– un representante del Departamento de Hacienda y Administración Pública, procedente de la unidad organizativa competente en materia de régimen local.

– un representante de cada una de las Diputaciones Forales de los Territorios Históricos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

– un representante de la Asociación de Municipios Vascos-EUDEL, designado por dicha Asociación.

– un representante del Instituto Geográfico Nacional.

– un miembro de la Real Academia de la Lengua Vasca designado por dicha institución.

– un máximo de cuatro vocales designados por el Viceconsejero de Política Lingüística entre expertos de reconocido prestigio en materia de toponimia y lengua vasca.

2.– Los vocales de la Comisión Especial de Toponimia serán nombrados por Resolución del Viceconsejero de Política Lingüística y cesarán al mismo tiempo que los vocales del Pleno del Consejo Asesor del Euskera al término del mandato de éstos.

Los vocales de la Comisión Especial de Toponimia podrán ser reelegibles.

Artículo 15.– Las vacantes que se produjeran entre aquellos vocales de la Comisión Especial de Toponimia que no hubieran sido designados por el Viceconsejero de Política Lingüística, serán puestas en conocimiento de la institución u órgano que haya formulado la propuesta o haya efectuado la designación, para que en el plazo de un mes proceda a proponer o designar nuevo vocal por el tiempo que reste del mandato del vocal sustituido.

Artículo 16.– La Comisión Especial de Toponimia desempeñará las siguientes funciones:

a) Asesorar a la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco sobre las necesidades y las prioridades con respecto a la recogida, recuperación, inventariado y conservación de los topónimos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

b) Asesorar, en los supuestos en que así lo solicite la Administración Pública competente en cada caso, respecto a la normalización de su nomenclatura oficial.

c) Proponer los criterios y reglas de escritura para el empleo de los topónimos en mapas, libros, rótulos y medios de difusión en general.

d) Informar sobre las disposiciones de carácter general reguladoras de la materia de toponimia que se elaboren en el seno del Gobierno Vasco, y emitir cuantos dictámenes le sean solicitados por las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco para modificar o adecuar la nomenclatura oficial de los topónimos en el ámbito de sus respectivas competencias.

e) Elaborar una memoria anual de actividad sobre las actividades desarrolladas por la Comisión y elevarla a la

Iraunkorrari aurkeztea Euskararen Aholku Batzordearen urteko oroitzan sartzeko.

f) Euskararen Aholku Batzordearen Batzorde Osoak toponimiaren arloan eska diezazkion oinarrizko azterketak egitea.

17. atala.- Euskararen Aholku Batzordeko eta bere batzorde-atal berezietako kideek jardunagatik izandako gastuen ondoriozko kalte-ordainak jasotzeko eskubidea izango dute, eta horretarako otsailaren 2ko 16/1993 Dekretuan eta bestelako xedapen osagarri eta garapenezkoetan finkatutako kopuruak ezarriko dira.

GEHIGARRIZKO XEDAPENAK

Lehenena.- Euskararen Aholku Batzordeak kontuan izan beharko ditu bere egitekoak gauzatzerakoan, antzeko organismoen, eta, bereziki, euskararen lurraldeetako organismoen, jarduketak. Aholku Batzordeak organismo horiekiko harremanak eta lankidetzak sustatuko ditu, Euskal Herriaren batasun soziolinguistikoa eusteko eta bizitasun etnolinguistikoa bultzatzeko.

Bigarrenena.- Euskararen Aholku Batzordeak dekretu honetan ezarritako jarduera-arauak osatzerik izango du. Ezarriko ditu, halaber, batzorde berezi guztien jarduerako arauak.

INDARGABETZE XEDAPENA

Indarrik gabe geratzen dira maila bereko edo txikiagoko xedapenak eta, bereziki, abenduaren 15eko 370/1987 Dekretua, eta maiatzaren 30eko 281/1995 Dekretuaren 6.3 atala, dekretu honetan ezarritakoaren aurkakorik diotenetan.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenena.- Dekretu honetan ezarri ez direnetan eta Euskararen Aholku Batzordeak onar ditzan jardueraraueetan, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Jardunbide Komunaren azaroaren 26ko 30/1992 Legean kide anitzeko organoei buruz zehaztutakoa izango da ezagarri.

Bigarrenena.- Kultura sailburuari eskumena ematen zaio dekretu hau garatu eta betearazteko behar diren xedapen guztiak emateko.

Hirugarrenena.- Dekretu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteizen, 1996ko ekainaren 18an.

Lehendakaria,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

Kultura sailburua
M.ª CARMEN GARMENDIA LASA.

Comisión Permanente del Consejo Asesor del Euskera para la inclusión en la memoria anual del Consejo Asesor del Euskera.

f) Realizar los estudios de base en materia de toponimia que le demande el Pleno del Consejo Asesor del Euskera.

Artículo 17.- Los miembros del Consejo Asesor del Euskera y de sus Comisiones Especiales tendrán derecho a ser indemnizados por los gastos en que incurrieren como consecuencia de su participación en los mismos, siendo a tal efecto, de aplicación las cuantías establecidas en el Decreto 16/1993, de 2 de febrero y demás disposiciones complementarias y de desarrollo.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera.- El Consejo Asesor del Euskera deberá tener en cuenta en el desempeño de su cometido, las actuaciones desarrolladas por organismos análogos, especialmente los de los territorios de lengua vasca, e impulsará los contactos y la colaboración con estos organismos a fin de preservar la unidad sociocultural y de fomentar la vitalidad etnolingüística de Euskal Herria.

Segunda.- El Consejo Asesor del Euskera podrá completar sus normas de funcionamiento establecidas en el presente Decreto. Asimismo establecerá las normas de funcionamiento de todas las Comisiones Especiales.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas aquellas disposiciones de igual o inferior rango, y en particular el Decreto 370/1987, de 15 de diciembre, y el artículo 6.3 del Decreto 281/1995, de 30 de mayo, en lo que se opongan a lo establecido en este Decreto.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.- En todo lo no dispuesto en el presente Decreto y en las normas de funcionamiento que apruebe el Consejo Asesor del Euskera será de aplicación lo establecido para los órganos colegiados por la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

Segunda.- Se faculta al Consejero de Cultura para dictar cuantas disposiciones sean precisas para el desarrollo y ejecución del presente Decreto.

Tercera.- El presente Decreto entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 18 de junio de 1996.

El Lehendakari,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

La Consejera de Cultura
M.ª CARMEN GARMENDIA LASA.